

こくりにゆうだよ



大阪府立池田高等学校 2年 石川 継『あこがれ』



今後のイベント情報

※場所の記載がないものはとよなか国際交流センターで開催します。



English Day ~プエルトリコ編~

9月6日(土)14:00~15:30

プエルトリコ出身の講師から、プエルトリコについてのお話を英語でうかがいます。

※通訳はありません。やさしい英語でお話します。

講 師：ルイス リオス レイ エマヌエル さん

参加費：無料

定 員：30人(先着順・要申込)

申 込：8月8日(金)10時~受付開始

9/27(土)国際交流フェスタ

当日ボランティア募集！

今年も行います第9回国際交流フェスタの当日ボランティアを募集します。ご応募お待ちしております！

内 容：受付、館内誘導、料理販売等

時 間：9:30~16:00(片づけ含む)のうち都合のいい時間帯だけでOKです。

※1日ご参加いただける場合は、ランチ付きです。

申 込：9月9日(火)までに当センター受付まで。

【報告】6/1（日） 世界とつながる交流カフェ：マレーシア編を行いました。

6月1日（日）14時～16時に、庄内コラボセンター（以下ショコラ）にて、「世界とつながる交流カフェ：マレーシア編」を開催しました。今回は日本語交流活動に参加しているナディアさんと一緒に出店しました。当日は沈殿ブラックコーヒーや、広く親しまれているテタレ（ミルクティー）、の他にもミロやココナッツウォーターをマレーシアのビスケットやチョコレートとともに販売しました。

カフェの周りには、マレーシアの民族衣装体験コーナーや遊びブースを設置しました。民族衣装体験コーナーではマレーシア出身の男性が腰に布を巻いて着せてくれる様子がみられたり、遊びブースにあるマンカラ（貝やビー玉、豆などを使って遊ぶ伝統的なボードゲーム）はとても人気で子どもから大人まで夢中になって遊んでいました。

また、毎週日曜日のショコラの公民館で活動している日本語交流活動「庄内にほんご」の学習者の方やボランティアも活動後に参加してくれました。約50名の方にご参加いただき、大賑わいのイベントになりました。今後も、様々な国の文化を身近に感じられる機会や交流の場を作っていきたいと思います。（協会職員・カツラシャハラ）



出店者のナディアさん
（写真左）

【報告】6/7（土） 日本語交流活動ボランティア養成講座を開催しました。

6月7日（土）に全3回で「日本語交流活動ボランティア養成講座」を開催し、24名のボランティア希望の方々が受講しました。

第1回は協会職員の大庭より『とよなか国際交流協会の取り組み/豊中市に暮らす外国人のこと』で、主に豊中市の外国人を取り巻く状況説明や、多言語相談を始めとした各協会事業を紹介し、日本語教室のような「教える-教えられる」の関係性ではない地域の日本語とは…等についてお話ししました。

第2回は元大阪市職員/NPO法人IKUNO多文化ふらっと職員の上林均寿さんから『やさしい日本語から広がるやさしい世界』と題しワークをまじえてお話しいただきました。やさしい日本語の説明とグループワーク、在留資格からみる外国人の状況や課題、大阪市生野区での現状と取り組み等、具体例を入れながらとても分かりやすく説明いただき、参加者同士で考える機会となりました。

第3回の『はじめよう！日本語交流活動～各活動の紹介～』では、まずセンター主催事業の8つの日本語交流活動について写真や資料を使い各活動の説明をしました。その後はグループごとにブースに分かれて質疑応答の時間をとり、受講生の皆さんは現役ボランティアの方に活動の特徴や疑問点等を熱心にきいていました。

活動見学期間を経て、幅広い世代の受講者のみなさんが各グループで活動をスタートされました。これから皆さんと一緒に活動できることが楽しみです。（協会職員・大庭みゆき）



講師の上林（かんばやし）さん

【報告】6/17（火） English Day～インド編～開催しました。

6月17日（火）10時30分～12時に英語を通じた多文化理解講座として『English Day～インド編』を開催しました。日本語では難しくても、英語であれば自国紹介をしたい！という地域在住の外国人の方との交流を目的とした講座で、今回で3回目を迎えます。講師を務めたのは、インド出身の留学生のユヴラジシンさんです。

インドの地理や歴史についての簡単な説明から始まり、インドの言語や宗教、服装や食文化の多様性についてご紹介いただいた他、あまり知られていない観光地や、講師の出身地についてのお話もありました。つい最近執り行われたという妹さんの結婚式の様子を撮影した動画では、参加者の皆さんが見入っておられました。また講座終盤では講師が持参した民族衣装やスパイス、お札や硬貨などの実物にふれながら、参加者と質疑応答をして交流する時間もありました。

通訳なしの英語のみでの講座でしたが、参加された皆さんからは「知らないことばかりで興味深かった」「もっとインドの文化について知りたいと思った」といった声が寄せられました。（協会職員・山根絵美）



妹さんの結婚式の紹介がありました

2018年2月号に最終回を迎えた連載「なんじゃ・カンジャ・言わせてもらえば」の執筆者、皇甫康子さんのコラムです。

皇甫さんの想いとメッセージがイモヂモ（あれこれ）詰まったコラムをどうぞ。

同窓会と聞いて、複雑な気持ちになるのは私だけではない。「在日」の多くが通称名で日本の学校に通っているのだ。大人になって本名を名乗れば、同窓会でも本名宣言をしなくてはならない。

進学した地域の公立高校は少し前に紛争があったそうで、服装は自由だった。衝撃的だったのは、新入生歓迎ウォーキングで甲山に集合すると、プロレスが始まったことだ。大爆笑の渦の中で、先輩たちが本気で演技している姿に、すごい高校に入ったなと思った。

一年生の夏休みに祖父の還暦祝いのため、父が生まれ育った韓国を初めて訪問した。帰宅後、急性肝炎に罹り二か月の入院を余儀なくされ、春休みに先生たちが補習をしてくれることになった。韓国のどこに帰ったのか地図を広げてきてくれる先生や、「在日」の小説家や歴史研究家の本を貸してくれる先生もいた。そして、学校紛争の時、中心的な存在だった「在日」の先輩が朝鮮大学に進学したと話をしてくれる先生もいて、本当に驚いた。小学校や中学校のように無視されていなかったことに気づき、うれしかった。大学に進学したら本名を名乗ろうと決心したのも、韓国訪問に加え、この先生たちの声かけが大きかった。

本気で部活に取り組み、先生たちとも対等に語り合い、充実した高校生活だった。大学に行ったら、「在日」の歴史を学習して、胸を張って朝鮮人として生きようという思いが強くなるばかりだった。

そんな私に、三年生の担任の進路指導は、「朝鮮人は就職差別があるから、大学に行っても無駄。進学なんかあきらめろ。そもそも、そんなお金があるのか。外国人は教師にもなれない」というものだった。

そして、卒業50年となる同窓会が今年、2025年3月に開催された。行きたくない理由を級友に話すと、いっそのこと担任に話をしてスッキリしたらと言われ参加することにした。元担任に、進路指導で私に言ったことを覚えているかと問いただすと、覚えていると言う。どうしてそんなことを言ったのかとさらに問うと、「『在日』の生徒に関わったとき、無理に本名を名乗らせたと糾弾された」と言い募る。そして、「君は強いから跳ね返せると思った」と言い訳するのだ。「17歳の私はすごくショックを受けたが、先生への怒りがあり、教員になれた。講演や授業などで、先生のことをいつも話している」と返すと、笑顔で拍手するが一度も謝らない。「在日」の先輩の気持ちに寄り添わず、糾弾された恨みをどうして私に晴らすのか。理解できない。謝罪の言葉がないことにも失望した。ずっと、気にしていたことが悔しい。

卒業後、同胞だと知った同級生を探した。はじめてお互いに「在日」だと明かし、それぞれの生い立ちについても語り合った。また、尼崎の市役所で初めて指紋押捺をした時に出会った同級生とも言葉を交わした。中国人だと思っていたが実は台湾人で神戸の中華同文学校から入学したという。再会しなければ聴けなかったことがたくさんあった。

私にひどい進路指導をした担任は、退職するまで「在日」の生徒に同じような対応をしていたのだろうか。50年も我慢しないで「それは差別だ」ともっと早く言ってやれば良かったが、すぐに反論できる力はまだなかった。「反面教師」という言葉が心に沁みる。

【告知】 多文化子育て支援ボランティア養成講座を開催します！

当センターでは、地域に暮らす外国人親子のために

①多文化子育て支援事業 外国人ママのための場所 『おやこ[しょうない・おかまち・せんり]』

②外国にルーツをもつ乳幼児のための支援事業『多文化子ども保育にこにこ』

を実施しています。

この講座では子育てボランティアとして大切にしていきたいことや心構え、日本で子育てをする中で文化背景や制度などで不安や悩みを抱えている外国人の現状などを学び、とよなか国際交流協会の取り組みについてご紹介します。

子育て中のママや保育士資格、幼稚園教諭免許をお持ちの方、ボランティアを始めてみませんか？

対 象：下記の講座に全回参加可能で、講座終了後、ボランティア活動(上記①②)のいずれかに一年以上継続的に参加できる方。ただし、①は就学前や小学生の子どもがいる方(女性)、②は幼稚園教諭免許あるいは保育士資格等をお持ちの方、または子育て経験のある方。(＊保育活動は日本語で行います)

日 時：9月2日、9日、16日 いずれも火曜日の10時半～12時

保 育：各回ひとりにつき200円(1歳～未就学児) ※保育は8月26日(火)17時までには要申込。

申 込：8月5日(火)10時から申し込み開始(電話・メール・来館) 定 員：各活動10名ずつ

2025

8月の事業開催カレンダー

●豊中市で暮らす外国人の数（2025年6月末時点）
8,215人（前月比+83人）

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
				01 金あさ にこにこ 相談 金あさ にこにこ 相談	02 どあさ 相談 外国人を取り巻く歴史から戦後80年を考える 14:00～16:15	03 貸室抽選会 がちゃ 庄内 世界とつながる交流カフェ ネパール編@ショコラ 14:00～16:00
04 もつと 相談 サンブレイスインテンシヴ 13:00～15:00	05 相談	06 休館日	07 千里 相談	08 金あさ にこにこ 相談	09 相談	10 母語 サンプル たまりば
11 山の日	12 相談	13 休館日	14 サンブレイスインテンシヴ 13:00～15:00	15 相談	16 Teej(ティージ) 13:00～17:00	17 がちゃ サンプル 庄内 サンブレイスインテンシヴ 13:00～15:00 たまりば
18 もつと 相談	19 相談	20 休館日	21 千里 相談 つながれ	22 金あさ にこにこ 相談	23 相談 サンブレイスインテンシヴ 13:00～15:00	24 がちゃ 母語 サンプル 庄内 サンブレイスインテンシヴ 13:00～15:00 たまりば
25 もつと 相談	26 相談 こんぱす	27 休館日	28 千里 木ひる にこにこ 相談 つながれ	29 金あさ にこにこ 相談 こんぱす	30 相談	31 がちゃ サンプル 庄内 たまりば

センターが主催する定例事業

月曜日…	もつともつとつかえるにほんご ※ひらがな・かたかなが書ける人が対象 外国人のための多言語相談	10:00～12:00 11:00～16:00
火曜日…	おやこ(千里・岡町・庄内の各図書館で実施) 外国人のための多言語相談 学習日本語こんぱす	10:00～12:00 11:00～16:00 17:00～19:00
木曜日…	とよなかにほんご・木ひる 多文化こども保育にこにこ 千里にほんご(千里文化センターコラボで実施) 外国人のための多言語相談 つながれ とよなか オンライン!	13:30～15:00 13:30～15:00 10:00～11:30 11:00～16:00 19:00～20:00
金曜日…	とよなかにほんご・金あさ 多文化こども保育にこにこ 外国人のための多言語相談 学習日本語こんぱす	10:30～12:00 10:30～12:00 11:00～16:00 17:00～19:00
土曜日…	韓国・朝鮮のことばとあそびのつどい ※基本、毎月第3土曜日のみ 外国人のための多言語相談 みんなでにほんご・どうあさ	9:30～11:30 11:00～16:00 10:00～12:00
日曜日…	にちょうがちゃがちゃだん こども母語※第2,4日曜日のみ 学習支援サンブレイス※第1日曜日のぞく 若者のたまりば※第1日曜日のぞく 庄内にほんご(庄内コラボセンターで実施)	10:00～11:45 10:00～11:30 13:00～15:00 13:00～15:00 13:00～15:00

今月のピックアップ

外国にルーツをもつ子どものための居場所
サンブレイス・インテンシヴ

いつものサンブレイスとは違って、夏休みを使って自分の進めたい学習を進めましょう。夏休みの企画として、大学生のボランティアが夏休みの宿題や、勉強の中でわからないことをサポートします。自由研究について聞いたり、プリント学習を一緒に進めていきましょう。1日のみの参加でもOKです。

※通常の活動はありません。

日時:8月4日(月)、14日(木)、17日(日)、23日(土)、
24日(日)のいずれも13時～15時

対象:外国にルーツをもつこども(小学生～中学生)

定員:各日8名まで(要申込、先着順)

とよなか国際交流センターおしらせ
「こくりゅうだより」第196号(2025年8月号)

発行元・問い合わせ:(公財)とよなか国際交流協会
住所:〒560-0026 大阪府豊中市玉井町1丁目1-1エトレ豊中6F
(阪急宝塚線豊中駅すぐ)
開館時間:9:00～21:30 受付時間:9:00～17:30(水曜休館)
TEL:06-6843-4343 FAX:06-6843-4375
E-Mail:atoms@a.zaq.jp WEB:http://www.a-atoms.info/

多言語情報も配信しています!

SNSも随時更新中!

「とよなか国際交流センター」で検索!

